



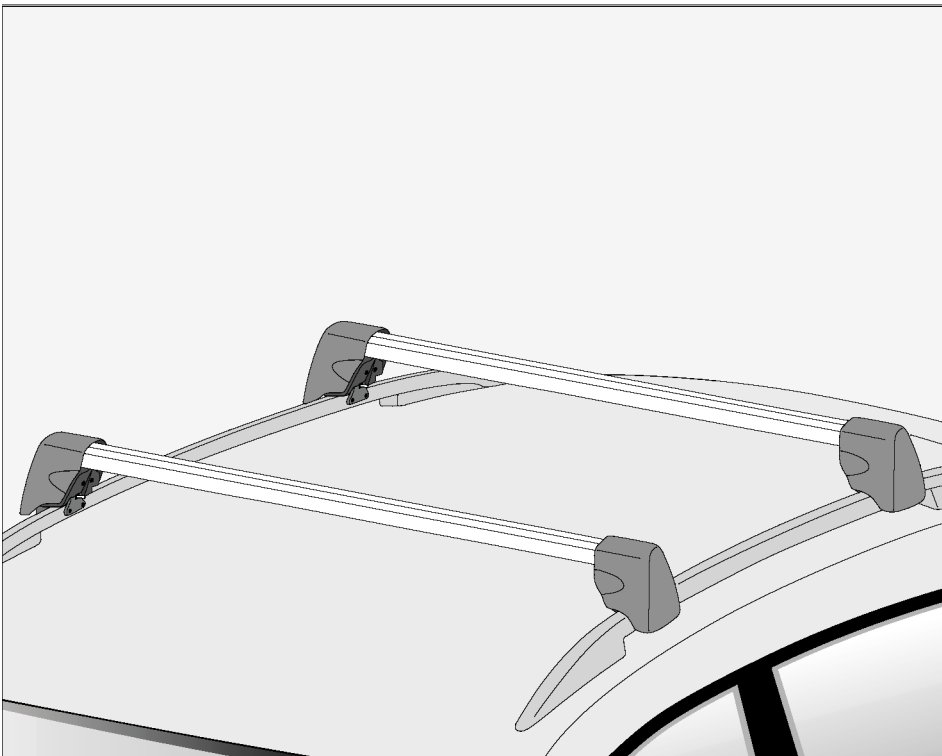
Eredeti tartozékok

Kereszttartó, használati útmutató

Cikkszám/

Artikelnummer / Número de pieza / Číslo dílu / Numer wyrobu / Μπάρα οροφής

7N5 071 151



Internal

Tisztelt Ügyfelünk!

Nagy örömünkre szolgál, hogy eredeti SEATkiegészítőt választott.

Az összeszerelési utasításokban felsorolt összeszerelési lépéseket és biztonsági utasításokat szigorúan be kell tartani.

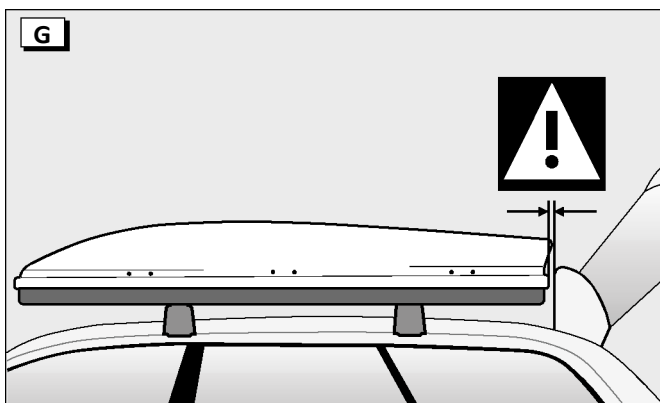
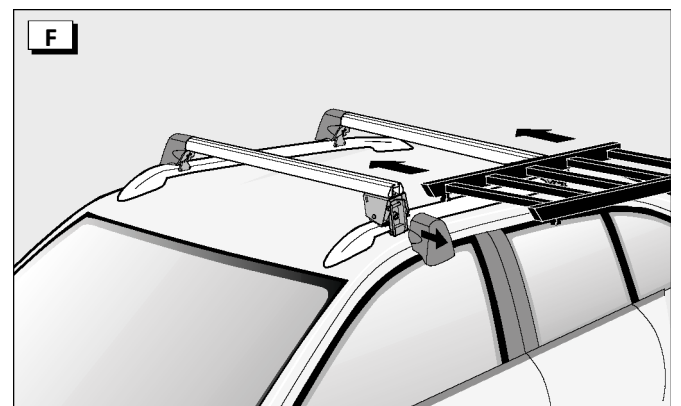
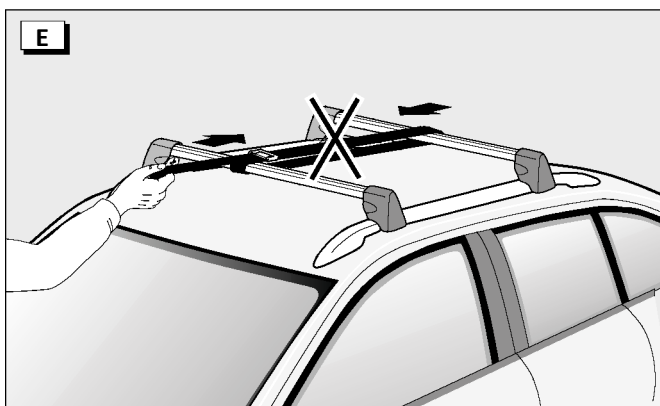
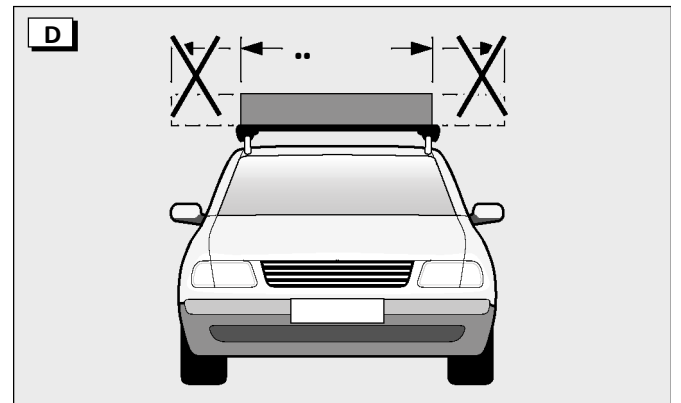
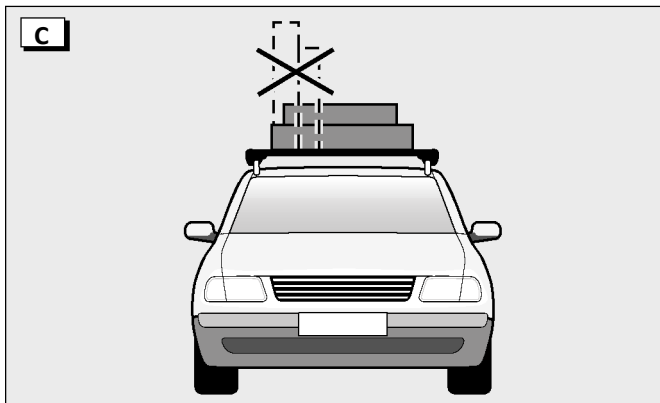
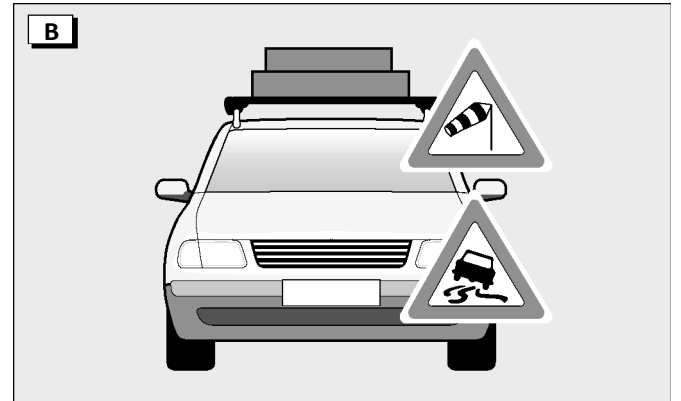
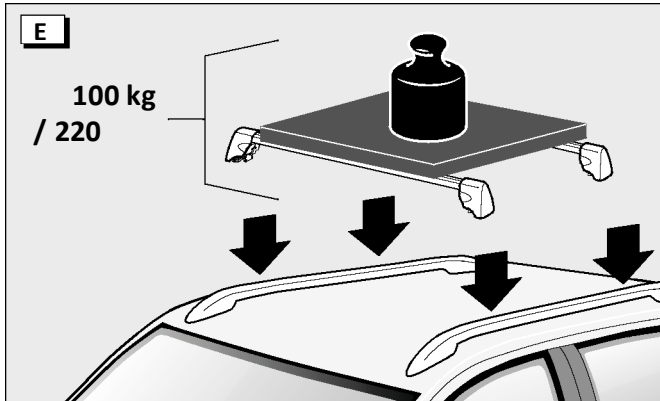
Az összeszerelési utasítások és a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károk nem tartoznak felelősségre.

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy valódi SEAT kiegészítőt választott.

Kérjük, kövesse az ezekben a szerelési utasításokban leírt lépéseket, és tartsa be a biztonsági információkat.

Nem vállalunk felelősséget az ezen utasítások és a biztonsági információk be nem tartásából eredő károkért.



Cher ügyfél

Nous vous remercions d'avoir choisi un Accessoire
d'Origine SEAT.

Il est impératif d'observer **la** façon **de** faire et les consignes

de sécurité données dans la présente notice de montage. Nous
déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs à
la non observation de la notice de montage et des consignes de
sécurité.

**Figyelem:**

Mielőtt Elkezdén **Az** Összeszerelést, kérjük,

Figyelmesen Olvassa El ezeket **AZ** Összeszerelési utasításokat.

**Figyelem:**

Rövid meghajtás Után **Ellenőrizze** egy **Csavaros** Csatlakozásokat és rögzítéseket, Szükség esetén Húzza Meg **őket**, és Megfelelő időközönként Ellenőrizze újra. Ha **egy** távolság Gyenge, egy Csavaros csatlakozást Rövidebb időközönként ellenőrizni **Kell**.

**Figyelem:****A kép**

Egy Megengedett 100 kg / 220 betűkészlet tetőterhelést nem Szabad Túllépni.

**Figyelem:****B kép**

Egy jármű vezetési és Fékezési viselkedése, Valamint oldalszél-érzékenysége változnak. Ezt **Figyelembe** Kell Venni vezetés Közben. Egy vezetés biztonsága érdekében

**Figyelem:****C kép**

Helyezzük **a** tetőterhelést az

**Figyelem:****D kép**

ÉK lépje túl **egy** Tompított Fény/Tartórúd **maximális** szélességét.

**Figyelem:****E kép**

ÉK Rögzítse egymáshoz **Az**

**Figyelem:****F kép**

Csak az Alapgerenda/Tartórúd Járműre történő felszerelése Után, Szerelje Fel **rá a** Karosszériaelemeket

**Figyelem:**

Egy közlekedés többi résztvevőjének Biztonsága érdekében az alapperendákat/Támasztórudakat és

**Figyelem:**

Az Alkatrészek javítását vagy Cseréjét Egy speciális cég végzi. Javasoljuk, hogy egy ÜLŐKE Partnerétől Beszerezhető **eredeti** pótalkatrészeket Használja.

**Figyelmezt**

Ha alapperendát / Tartórudat Szerel Fel Karosszériarészekkel / anélkül, egy jármű Magassága megváltozik. Ez .pl. Garázsbejáratok, Alagútjáratok, Aluljárók Tr. Fontos megjegyezni.

**Figyelem:****G kép**

Egy jármű károsodásának Elkerülése érdekében ügyelni Kell Arra, hogy **egy**

**Figyelmezt**

ÉK Hajts on be az autósóba szerelt alapperendát/Tartórudat felállításával vagy anélkül.

Biztonsági információk:**Figyelem:**

Kérjük, Figyelmesen **Olvassa el ezeket** az

utasításokat a telepítés **Megkezdése előtt**.

Veszélyeztetni saját maga és mások biztonságát, ha nem tartja

**Figyelem:**

Ellenőrizze a rögzítéseket és a rakomány biztonságát rövid ideig tartó vezetés után. Szükség szerint húzza meg újra, és Megfelelő időközönként ellenőrizze újra. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell, ha rossz útfelületen haladnak. Ha nem ellenőrzik rendszeresen, a tartozékok meglazulhatnak vagy leeshetnek, veszélyeztetve a közlekedés többi résztvevőjét.

**Figyelem:****A ábra**

Ne lépje túl a Megengedett 100 kg / 220 betűtípus **tetőterhelést**

**Figyelem:****B ábra**

Ez befolyásolja a jármű kezelhetőségét / fékezését és oldalszél-érzékenységét. Ezt figyelembe kell Venni a vezetés során. Egy Közúti közlekedésbiztonság érdekében a 130 km/h (81 mph) sebességet vagy az országra meghatározott legnagyobb sebességet nem szabad túllépni.

**Figyelem:****C ábra**

Rakja be a tetőrudakat/tartórudakat a megfelelő módon.

**Figyelem:****D ábra**

Ne lépje túl a tetőrudak/Tartórudak **maximális** szélességét.

**Figyelem:****E ábra**

Ne feszítse egymáshoz a tetőrudakat/tartórudakat.

**Figyelem:****F ábra**

A tartozékokat csak tetőrúd/tartórudak felszerelése **után** szerelje fel.

**Figyelem:**

A közlekedés többi résztvevőjének biztonsága érdekében távolítsa el a tetőrudakat / tartórudakat tartozékokkal vagy anélkül, amikor Nem használják.

**Figyelem:**

Az alkatrészek javítását vagy cseréjét szakműhelynek kell elvégeznie. Javasoljuk, hogy használjon eredeti pótalkatrészeket, amelyeket SEAT kereskedőjétől szerezhet

**Figyelmezt**

A rögzítőrudak/tartóelemek felszerelése a tartozékokkal vagy anélkül megváltoztatja a jármű magasságát. Ezt figyelembe kell venni .pl. garázsokba, alagutakba, aluljárókba stb. Való behajtáskor.

**Vigyázat:****G ábra**

A tetődobozok és a hosszú rakományok szállításakor a jármű károsodásának elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a csomagterájt óvatosan nyissa ki.

**Figyelmezt**

Ne hajts on át az autósón rudakkal / tartókkal, tartozékokkal vagy anélkül.

Címzettek En Sécurité:**Figyelem:**

Veillez Lira Figyelem Lá Présente **Notice de**

montázs Avant En commencer les Opérations de montázs.

Le non respect de la notice de montage nárlka être

**Figyelem:**

Contrôle **LES** Viszágek et les fixations après un Bref Trajet.

Les Resserrer Si nécessaire et les Kontróler à nouveau à intervalum régulier. Sur út vonal En Mauvais état Les Viszágek doivent être Kontrólés plusz réguliérement. Ceci Est Biztosítható öntés Éviter Le Desserrage **Et la** perte En L'Tartozék et la mise En Veszély D'autres Használók de la route

**Figyelem:****A ábra**

Ne pas dépasser La charge sur Lá bujhegy Autorizée de 100 kg / 220 font.

**Figyelem:****B ábra**

Le Komportement Routier te véhicule, Fiú Freinage Et Szombat érzékenység au szellőzőnyílás Latéral Változások, Ce Qui Implikált Une alkalmazkodás Levelező **En** Lá Façon En Vezény. Dának L'intérét **de la** Sécurité, ne pas dépasser **La**

**Figyelem:****C ábra**

Alluvialis lelőhely korrekció la charge sur le Porteur/cső támogat.

**Figyelem:****D ábra**

Ne pas dépasser Lá Nagyúr max. te Porteur/cső támogat.

**Figyelem:****E ábra**

Ne pas Déformer Les Porteurók/tubes tartók **L'un**

**Figyelem:****F ábra**

ÉK Monter Les kiegészítők qu'après Avoir Monté Le Porteur/cső támogatás.

**Figyelem:**

Pour des raisons de Sécurité ból austrót Használók de la route, Nyugdíjas Les Porteurók/A csövek támogatják az avec / sans-

**Figyelem:**

Les Réparációk Ou Les pótlások En Pièces doivent être confiés à un Szakma. Il Est Recommandé d'utiliser Les Pièces **En** Újracserelés d'origine Disponibles Auprès En votre

**Óvatosság:**

Le montázs d'un Porteur/tube támogatás équipé Ou Nem D'Accessoires Módosítás La hauteur de votre véhicule. Il Est Donc impératif d'en Tenir Compte par ex. dans **LES** Entrées de garages, les tunnels, les passages Souterrains Stb.

**Óvatosság :****G ábra**

Önt Éviter d'endommager **Le** véhicule, Veiller à Ouvrir **Óvatosság** Le Széna Lors DU SZÁLLÍTÁS **En** Boîtes **En**

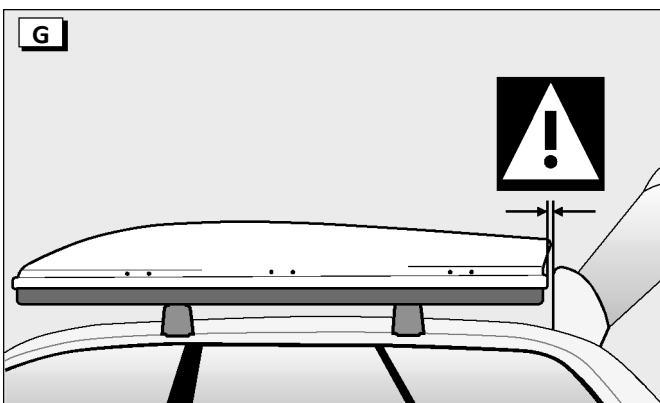
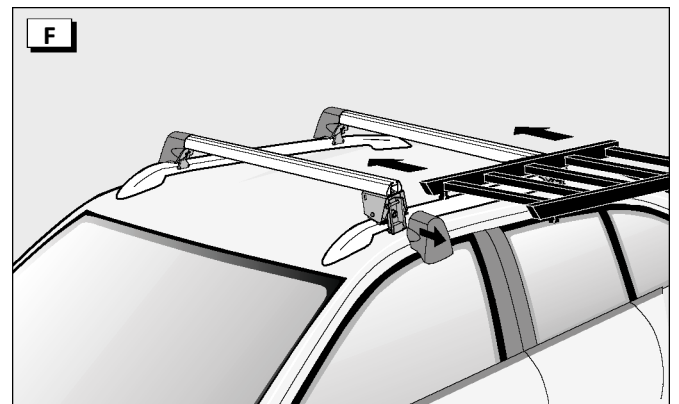
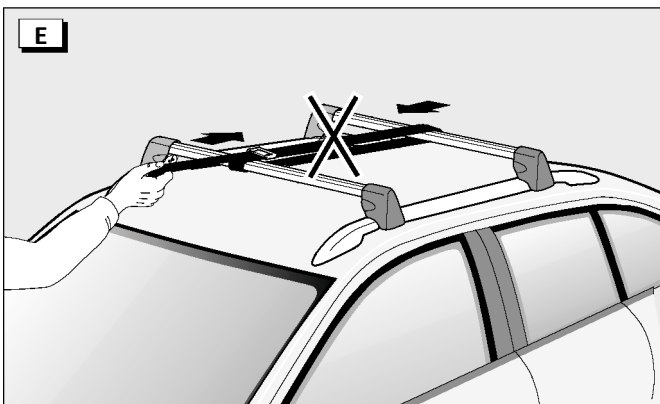
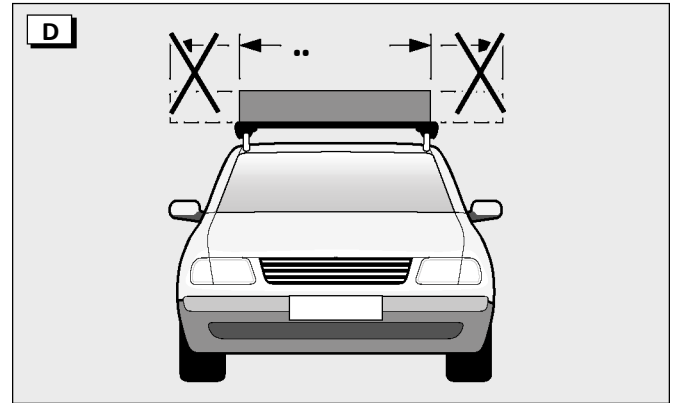
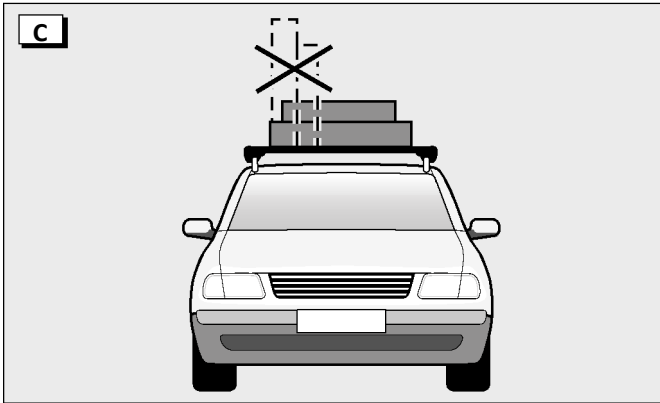
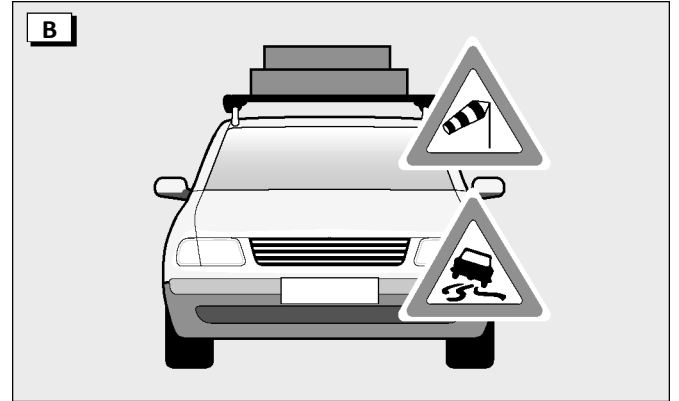
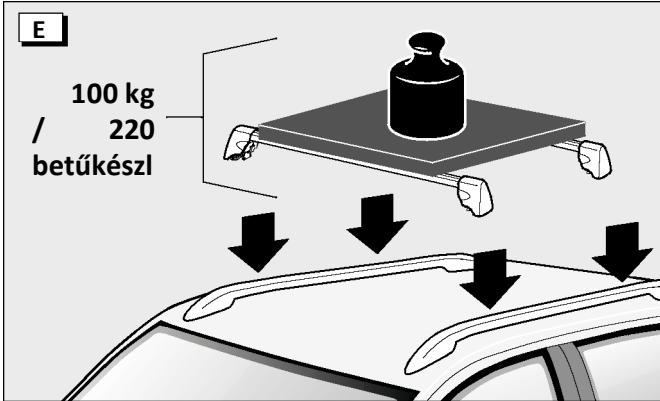
**Óvatosság:**

Ne pas entrer dans un tunnel de lavage **avec le** Porteur/

Gentile Úgyfelek,
 La ringraziamo per aver scelto un accessorio originale SEAT.
 Le fasi **di montaggio** e le avvertenze **di** sicurezza riportate nelle presenti istruzioni di montaggio devono essere assolutamente rispettate.
 Per danni attribuibili alla non osservanza **delle** istruzioni **di** montaggio e delle avvertenze di sicurezza si declina qualsiasi responsabilità.

Kedves klant!
 Wij zijn verheugd, dat u voor een origineel SEAT-accessoire hebt gekozen.
 De in deze montagehandleiding genoemde montagehandleidingen en veiligheidsvoorschriften moeten beslist in acht worden genomen.
 Schade, die door het niet in acht nemen **van** de montagehandleiding en veiligheidsvoorschriften optreedt, is van iedere aansprakelijkheid uitgesloten.
 Ágák!

Det gläder oss att du har bestämt dig för ett original SEAT tillbehör.
 Anvisningarna i monteringsanvisningen beträffande montering och säkerhet måste följas utan undantag.
 Skador som **har** uppstått genom att monteringsanvisning och säkerhetsanvisningar inte har följts, är uteslutna från varje form av ansvar.



Avvertenze Di Sicurezza:Veiligheidsvoorschriften:**Attenzione:**

Prima di kijelentő mód Il **Montaggio**Lá
 Pregoiamo Di Leggere Becsap Molta Attenzione Le
 Presenti istruzioni Di Montaggio.
 La nem Oszservazione **horpadás** istruzioni Di

**Attenzione:**

Dopo un breve Tragitó, Kontrollare i
collegamenti Avvitati Ed i Fissaggi,
Esetleges riserrarli e kontrollarli nuovamente ad
 intervalli Regolari. Nel Üdv Di Percorsi baleseti, Gli
 Intervalli per il controllo Vannó opportunamente
 Assocciati. Ban üdv contrario il Komponens Di Montaggio

**Attenzione:****A ábra**

Il Karikó Szul Tetto Ammesso Nem Deve Superare én 100
 kg / 220 font.

**Attenzione:****B ábra**

Con il Montaggio Si Modificano Le Karaterista Di Marcia e di
 Frenata Del veicolo, nonché Lá érzékenyítő al Vento
 Oldalsóil Che Dovrebbe Evök Tenuto Presente Durante Lá
 Guida . Per Lá Sicurezza Della Guida Nem Superare La

**Attenzione:****Figura C**

Ripartire il Karikó Szul Tetto ban maniera omogenea Sulle
 Traverse Di base/barre di trasporto

**Attenzione:****Figura D**

Nem Superare Lá Larghezza ..max. horpadás sérvkötő
 Di base/barre di trasporto

**Attenzione:****E ábra**

Viteldij modóban Che Le traverse di base/barre di trasporto
 Nem Stiano Sotto visonzás feszültség.

**Attenzione:****F ábra**

Montare én komponens Di Montaggio Szóló Dopo Aver
 Fissato Le traverse di base/barre di trasporto Szul veicolo.

**Attenzione:**

Nem pregiudicare Lá Sicurezza degli Altri Utenti Della Strada, è
 konzigliabile Smontare Dal veicolo Le traverse di base/barre
 Di trasporto con/senza komponens Di Montaggio ban
 Üdv di non Utilizzo.

**Attenzione:**

Messe Eeguire Le Riparazioni e la Sostituzione Di Pezzi
 Ott un'officina Specializzata. Si Konziglia L'utilizzo Di
 ricambi Originali Disponibili presso il proprio Rivenditorok
 ÜLÖKE.

**Avvertenza:**

Il montaggio di Una Traverse di base/barre Di trasporto
 con/senza ..comPonenti Di Montaggio Módosítás
 L'Altezza Del veicolo, Il Che Va assolutamente Tenuto
ban Considerazione nagyszerű dell'entrata Dobozban,
 Galéria, Sottopassaggi ECC.

**Avvertenza:****Figura G**

Per evitare Danni al veicolo, ban Üdv Di trasporto Di
 doboz Su Tetto e di Oggetti Particolarmente Lunghi,
 Boldogul Attenzione Hirdetés Aprire con cautela il

**Avvertenza:**

Nem entrare Az ENSZ-ben impianto Di Lavaggio
 Con La Traverse Di Alap/Barre Di trasporto Montata
 con/senza ÖsszetettNenti Di Montaggio.

Säkerhetsanvisningar**Hagyjuk:**

Seprő en Összeszerelési kéz leengedés Zorgvuldig voordat u
 met de Montázs Kezdődik.

Mint u de Összeszerelési kéz leengedés en
veiligheids Voorschriften szegecs ban Nyolc neemt,
 Brought u Uw Veiligheid En A furgon Derden ban Gevaar.

**Hagyjuk:**

Schroefbindingen En Bevestigingen kút üdv Korte Rit
 kontrolleren, esetleg. Natrekken En kút rendszeres afstanden
 Opnieuw kontrolleren. Bij Lecht Wegdek Moet controle van de
 Schroefbindingen kút Corter afstanden
 Plaatsvinden! Mint Dit szegecs ban nyolc szó Genom, Kan
Nél halott Losraken ból kazamata van het Opbouwdeel En
 Gevaar voor Fordította a Google. Verkeersdeelnemers szenved.

**Hagyjuk:****A ábra**

En Maximális Toegestane Daklast furgon 100 kg / 220 Fontok
 Szereti szegecs Volt Overshreden.

**Hagyjuk:****B ábra**

Nél Rij- En Remge Drag párosok En Zijwind-
 Gevoeligheid van de autó Mások. Itt Moet
 Bosznia-Hercegovina Nél Rijden Távirókezelő Volt
 zselés. Mézsör **Nél** Óó Távirókezelő En
 Riiveiligheid Szolgal **de Snelheid van** 130 km/h

**Hagyjuk:****C ábra**

Verdeel Nél súly Furgon En Daklading gelijkmatig több

**Hagy Távirókezelő:****D ábra**

Maximális Breedte van de Alapvető
 drapériák/Draagstangen szegecs Overschrijden.

**Hagyjuk:****E ábra**

Alapvető drapériák/Draagstangen mogen Elkaar
 szegecs Vervormen.

**Hagyjuk:****F ábra**

Monteer de Opbouwdelen Pas kút En összeszerelés Furgon

**Hagyjuk:**

Om más Verkeersdeelnemers **Szegecs** ban Gevaar
 Th Bregen, szolgál Alapvető drapériák/Draagstangen
 találkozt Zonder Opbouwden Th **Volt** Verwijderd
 van het voertuig mint ze szegecs Volt Gebruikt.

**Hagyjuk:**

Javítás ból Vervanging Furgon Onderdelen Ajtó üdv üres
 Bedrijf laten uitvoeren. Ó szókimondó Geadviseerd Bosznia-
 Hercegovina Uw Ülöalkalmatos kereskedők Verkrijgbare
 Originele Onderdelen Th Gebruiken.

**Figyelmes**

Door de montage furgon üdv Alapvető drager/Draagstang
 mézsör/Zonder Opbouwdeel Megváltozott En Hoogte Furgon
 Uw autó, Dit Moet bijv. **Figyelembe** Vettek A bij
 garázsokat, alagutakat, Viadukt.

**Merénylet:****Ábra.G**

Om Beschadiging aan En autó Th Vermijden, Moet ó
 Bosznia-Hercegovina Szállító furgon DAKK BÖRÖNDÖK
 En hosszú Goederen Távirókezelő Volt zselés ..dat En

**Figyelmes**

Szegecs **mézsör** Szerelt talaj Alapvető
 drager/Draagstang mézsör/Zonder Opbouwdelen az en-ben

**Megfigyelő:**

Innan du Börjar Med **Monteringen**, Körübelül

vid ázni **Lása** igenome Denna Monteringsanvisning
 omsorgsfullt.

Om monteringsanvisningen och Dess **Säker**

**Megfigyelő:**

Kontrollera Skruvförband Och Fästdon EFTER En Kort
 Körsträcka, efterdra vid Behov Och Vezérlok på NYTT Med
 Jämn Intervallum. På Dålig Och ojäm www.väg.de måste
 Skruvförbanden Kontrollerák Med Cortare avstånd. Om Detta
 Integrált Görs, Kan Det Leda Kassa Att Tillbehörsdetaljer
 veszteséges tündér Faller AV Och Därvid Utigör En Fara
 För Andra Trafikanter.

**Megfigyelő:****A ábra**

A Tillátna Tapintható terhelések 100 kg / 220 Fontok
 får Integrált överskridas.

**Megfigyelő:****B ábra**

Fordonets kör- Och Bromosis Skapiper Förändras lājkom
 känsligheten Mot Szidvind. Anpassa körsättet Därefter. Med
 benzinkút på Körsäkerheten Skall Hastigheten Integrált
 överskrida 130 Kilómeter/Tim tündér Resp. Gällande
 Hastighetsbegränsning.

**Megfigyelő:****C ábra**

Placera megmér **pá** Lashállarna sá Att En belastas jämnt
 Och **helyes**.

**Megfigyelő:****D ábra**

Överskrid Integrált Lashállarens/hállarstavens ..max.

**Megfigyelő:****E ábra**

Hasábburgonya Integrált

**Megfigyelő:****F ábra**

Tillbehörsdetaljer Ska Integrált **Monteras** pá
Lashállarna/Hállarstavarna Förrän Dessa har

**Megfigyelő:**

Av Hänsyn Kassa Andra Trafikanterek säkerhet www.bör.de
 Lashállare/ Hállarstavar Med/Után Tillbehörsdetaljer
 Demonterák från Fordonet när En Inteerált Används.

**Megfigyelő:**

Jóvátétel Och bájt av Delar www.bör.de överlátas till En
 fackverkstad. Vi Rekommenderar Att **te** Använder Ás av
 de original Tartalék Szom te Erhállér Hos Din ÜLÖKE-

**Se UPP:**

Genom Monteringen Av En Lashállarens/hállarstavens
 Med/Után Pámonterade Detaljer Förändras
 Fordonets Höjd, vilket abszolút måste Beaktas vid t.ex.
 Garázsinfarter, Färd genom Tunnlar, Viaduktok OSV.

**Se UPP:****G ábra**

För att förhindra att Skador **uppstår på** FordonetSka
 Eev Tánka pá Att Öopna **Bagageluckan** försiktiet

**Se UPP:**

Kör Integrált ban i biltvátanläggning **Med** Monterade
 Lashállarens/hállarstavens Med /Után
 TillbehörsDetaljer.

Esztimado Ügyfelek:

Nos alegramos de que se haya decidido por adquirir un accesorio original SEAT

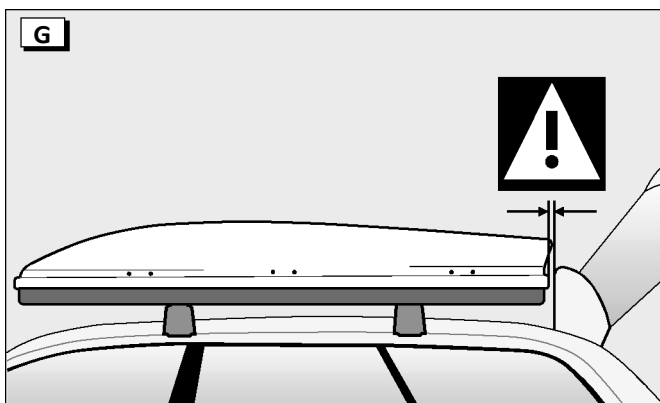
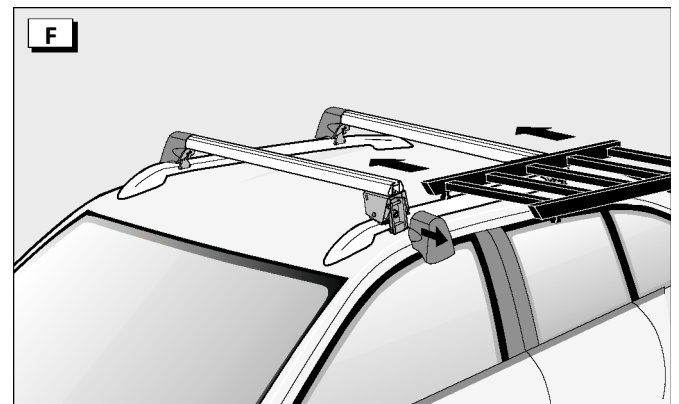
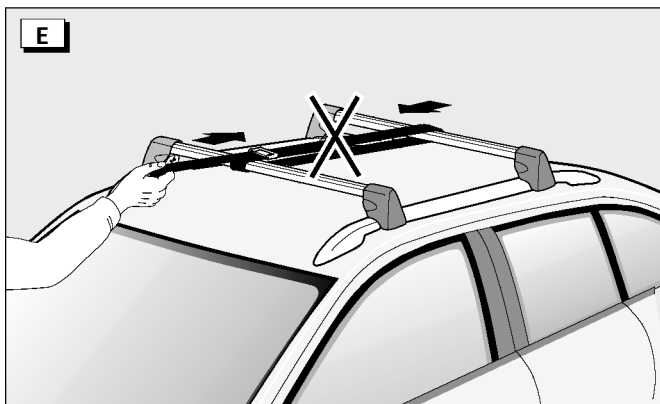
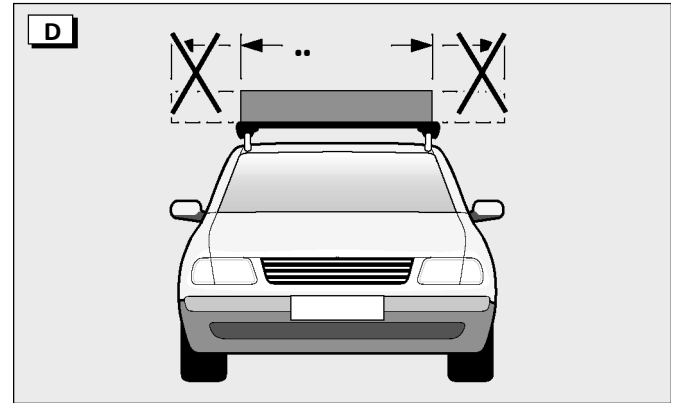
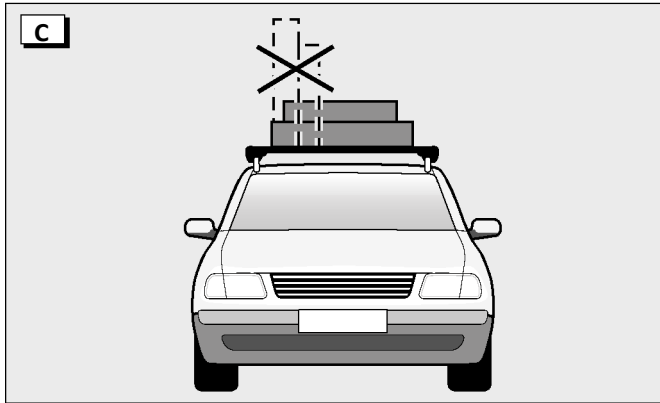
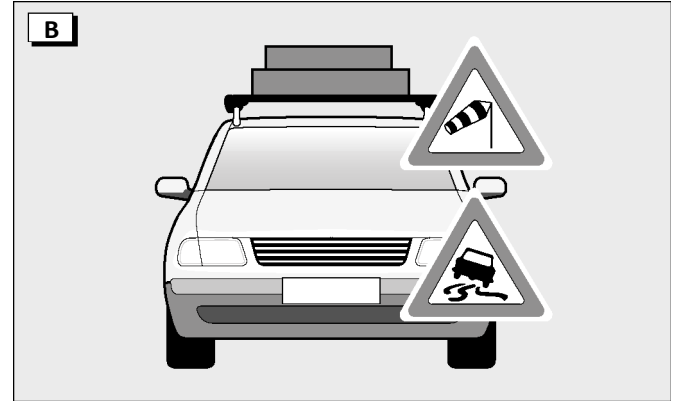
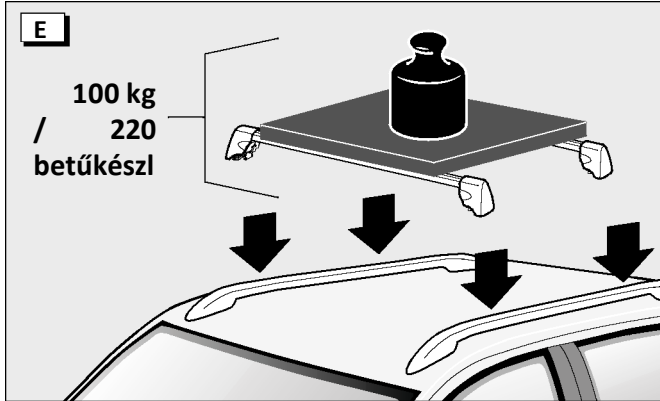
Se deberán cumplir sin falta las operaciones de montaje y las indicaciones de seguridad que figuran en estas instrucciones de montaje.

Los daños provocados por la inobservancia de las instrucciones de montaje y de las indicaciones de seguridad quedan excluidos de cualquier tipo de responsabilidad.

Miły ząkazniku,

potóšilo nás, że jeste se rozhodl pro originální díl příslušenství SEAT.

Montážní kroky uvedené v tomto montážním návodě a bezpečnostní pokyny se musí bezpodmínečně dodržovat. Škody, vzniklé nedbáním na montážní návod a bezpečnostní pokyny, jsou z kteréhokoliv ručení vjmuty.



Szanowni Klienci,

Cieszymy się, że zdecydowaliście się Państwo na zakup oryginalnego wyposażenia SEAT.

Opisane w poniższej instrukcji czynności montażowe i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa muszą być bezwzględnie przestrzegane.

Wyklucza się jakąkolwiek odpowiedzialność producenta za szkody, które wystąpią na skutek nieprzestrzegania instrukcji montażu i wskazówek bezpieczeństwa.

Mutatók En Biztonság:**Atención:**

Antes de Comenzar Becsap El **Montaje** Le rogamosz Que Leah Detenidamente Eszták Instruccionok En Montaje. En Údv **En** Nem Megfigyelő **Las** Instruccionok **En** Montaje **y** Las Indikációk **de seguridad** puede Amenazar Su Biztonság y la En tercerák Persona.

**Atención:**

Kontrollar las Szakszervezetek atornilladas **y** Las Fijaciones Tras un breve Recorrido, Dado El Údv, Reapretarlas y Kontrollarlas de nuevo a Intervallumok Megfelelők. Si **El** Trayecto Presenta Una Calzada En malák Kondikciók Se Deberá efectuar El kontroll de la unión atornillada egy Intervallumok más kortó. Si nem **Se** Siguen Eszták Instruccionok, Se puede Llegar egy Soltar o Perder Lá Pieza Szuperpuesta y Provocar ENSZ Riesgo Para OTRAS

**Atención:****Figura Egy**

Nincs se Debe Sobrepasar La Carga Elfogadható Zokogás El Techo de 100 kg / 220 font.

**Atención:****Figura B**

Se Modifikán El Comportamiento **En** Marcha Y de frenado Así Como Lá Sensibilidad al Viento oldalsó del vehículo. Esztó Debería Tenerse **En** Cuenta En La forma En Konduktor. En Interés **de la** Biztonság injekciók üveg száma Debería Sobrepasaré Una Velocidad **En** 130 km/h (81 km/h) Mp/h) Ni **La** Maxima de la keresztül.

**Atención:****Figura C**

Disponer la carga Zokogás El Portacargas Básicos / Barra Portante En Acuerdo Con la Carga Real.

**Atención:****Figura D**

Nem Sobrepasar Lá Anchura máx. Del Portacargas

**Atención:****Figura E**

Nem Deformar El Portacargas Básico /Barras Portantes Entre sí.

**Atención:****F ábra**

Sólo Después **Del Montaje** Del Portacargas Básico / Barra Portante, Montar Zokogás éstas Las Piezas Accesorias.

**Atención:**

Por motivók En Biztonság Para OTROS Usuarios, El Portacargas Básico / Barras Portantes szélhámosság / bűn Piezas HirdetésOszadas Deberán Retinarsz Del vehículo Si Nem Se Hasznosító.

**Atención:**

Encomendar egy un magasabb especializado **Las** Újrágondolások o El Cambio En **Las** Piezas. Se recomienda Utilizar Las Piezas En Repuestos Eredeti SEAT que SF Pueden Obtener En Su heismerő.

**Precaución:**

Debido al Montaje **En** ENSZ Portacargas Básico / Barras Portantes Becsap/ **Bűn** Piezas Szuperpueszták **Se** Módosítás Lá Altura **En** Su vehículo **Ime** Cual Se ha de tener Presente Bűn Falta , p. ÚDV. En Las Entradas **En** Garajes, al Atravesar Túneles, Pasar Por Debajo En Puentes Tr.

**Precaución:****Figura G**

A fin de Evitar dañoperációs rendszer En **El** vehículo Durante El Szállítja **En** Cajas Portaequipajes **En** Techo y

**Precaución:**

Nem penetrárs En **El** tren En Láva **Becsap** El Portacargas Básico / Barras Portantes Montado con/bűn Piezas Szuperpueszták.

Bezpečnostní Pokyny:**Pozor:**

Před Zahájením **Montáže** Si laskavě Pečlivě Přečtete Tento Montážní návod. Nedbáním kút **Montážní** návod **A** bezpečnostní Pokyny Ohrožujete szvou Bezpečnost

**Pozor:**

Šroubová spojení **egy** UPEVN ění fenék Krátké jždě **Zkontrolujte, případně** dotáhněte A V Příslušných odstupech Znovu Zkontrolujte. Při Špatném úseku cesty Musí Nastat Kontrola Šroubových spojení Ve Zkrácených odstupech! Nestane-li Se **Tak** Tak Může Dojít k uvolnění, Popsi. Ztrátě Montážního **Dílu** egy ohrožení Jiných

**Pozor:****Obr. Egy**

Nesmí Se Překročit přípustná zátěží Střechy 100 kg / 220 betűtípus.

**Pozor:****Obr. B**

Změní Se Chování při jždě egy brzdění, Jako ěn citlivost kút Boční Vítr Vozidla. Na-tól -ig Mělo při Způsobu Jízdy dbát. V Zájmu Bezpečnosti Jízdy önmagában neméla Překročit Rychlost 130 km/h (81 km/h) Mp/h), Popsi. Maximální národní specifikum Rychlost.

**Pozor:****Obr. Sz**

Sztřešní zátěž Rozložte kút základním **nosiči/nosné** Tyči Podle Hmotnosti.

**Pozor:****Obr. D**

Nepřekročte ..max. šířku základního **nosiče/nosné** Tyče.

**Pozor:****Obr. E**

Základní nosiče/ nosné Tyče Proti Sobě Příliš nenapňějte.

**Pozor:****Obr. Sz**

Montážní díly Namontujte Teprve fenék Montáži základního **nosiče/nosné** Tyče.

**Pozor:**

Z důvodů Bezpečnosti per ostatní účastníky Dopravy önmagában **základní nosiče/nosné** Tyče S/BEZ Montážních Részek měly při nepoužívání z Vozidla Odejmut.

**Pozor:**

Opravu či výměnu Részek Nechejte Provést v odborné dílně. Doporučuje Se Používat Originálních náhradních dílů, Které lze obdržet u Vašeho Partnera ÜLÖKE.

**Opatrně:**

Montáži základního nosiče/nosné **Tyče** S/BEZ Montážních dílů **Se** změni Výška vašeho Vozidla, kút Hoz Se Musí Bezpodmínečně dbát u Např. Vjezdů **Csű** Garáží, Vjezdů Csű dallam, podchodů atd.

**Opatrně:****Obr. Sz**

Aby se Zabránilo poškození Vozidla, valaha Třeba Při

**Opatrně:**

S Namontovaným základním nosičem/nosné Tyče S/BEZ Montážních Részek Nevjedte Csű Zařizení k Mytí Aut.

Wskazówki Bezpieczeństwa**Uwaga:**

Przed rozpoczęciem **Montażu**, Należy Dokładnie przeczytać Poniższą instrukcję Montażu. Przez Nieprzestrzeganie Instrukcji Montażu **én** wskazówek Dotyczących Bezpieczeństwa Stwarza Się Zagrożenie **Dla szita Samego én osób Trzecich**.

**Uwaga:**

Złącza Śrubowe én Zamocowania Sprawdzić fenék Przejechaniu Krótkiego Odcinka drogi, **W** razzia Potrzeby Dokręcić Oraz Kontrolować Mi właściwych odstępach czasu. W przypadku złego stanu Nawierzchni Dróg Należy Sprawdzić Złącza Śrubowe w Krótszych odstępach czasu. Nieprzestrzeganie Tego Może Doprowadzić Csű Poluzowania Się Lub Zgubienia Zamontowanych Akcesoriów én Narazić kút Niebezpieczeństwo innych UCZESTNIKÓW Rudzsdu drogowego.

**Uwaga:****Rysunek Egy**

Soha Volnó Przekraczać Dopuszczalnego obciążenia Dachy Wynoszącego 100 kg / 220 betűkészlet.

**Uwaga:****Rysunek B**

Zachowanie Pojazdu **Podczas** Jazdy én Hamowania Oraz podatność kút Örvény Boczny Ulegają Zmianie. Należy Hoz uwzględnić Podczas Jazdy. Aby Zapewnić Bezpieczeństwo Jazdy soha Należy Przekraczać

**Uwaga:****Rysunek C**

Równomiernie Rozłożyć ładunek kút Bagażnika Bazowym / Belce Nośnej.

**Uwaga:****Rysunek D**

Soha Przekraczać Maksymalnej szerokości Bagażnika Bazowego / Belki Nośnej.

**Uwaga:****Rysunek E**

Soha odkształcać Bagażnika Bazowego **kút** Skutek Zbyt

**Uwaga:****Rysunek F**

Dopiero fenék Zamontowaniu Bagażnika Bazowego / Belki Nośnej kút Dachy Pojazdu Przymocować Csű Nich Dodatkové Akcesoria.

**Uwaga:**

Ze względu kút Bezpieczeństwo innych UCZESTNIKÓW Rudzsdu, Należy Zdemonstować z Dachy Pojazdu Bagażnik Bazowy / Belki Nośne Oraz Dodatkové wyposażenie, Cićás są Już niepotrzebne.

**Uwaga:**

Naprafia Albo wymianę części Wykonywać Wyłącznie w Autoryzowanym Warsztacie. Zalecamy używanie Originálnyh części Dostępnych u Dealerów ÜLÖKE.

**Ostrożnie:**

Fenék Zamontowaniu Bagażnika Bazowego / Belki Nośnej z Dodatkowym wyposażeniem Lub Bez Niego Zmienia Się wysokość Pojazdu, Co Należy Koniecznie uwzględnić przy wjeżdżaniu Csű Garażu, Tunelu, Przejścia ltd.

**Ostrożnie:****Rysunek G**

Aby uniknąć uszkodzenia Pojazdu, Podczas Kózkładésu Boksów Dachowych én Dłuższych Przedmiotów, Należy Pamiętać o

**Ostrożnie:**

Soha Volnó wjeżdżać kút Myjnię Samochodową Z Zamontowanym **Bagażnikiem** Bazowym / Belkami Nośnymi z Dodatkowym wyposażeniem Lub Bez Niego.

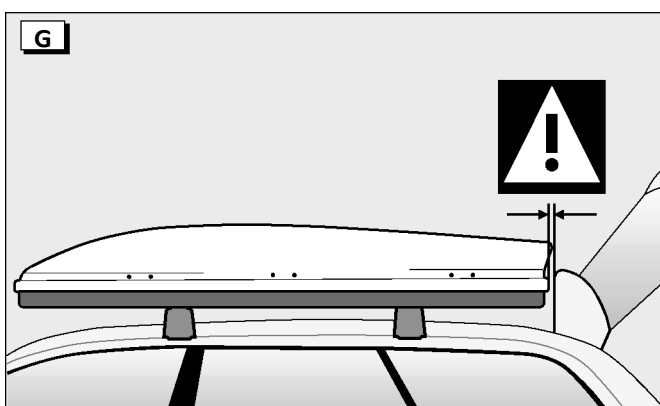
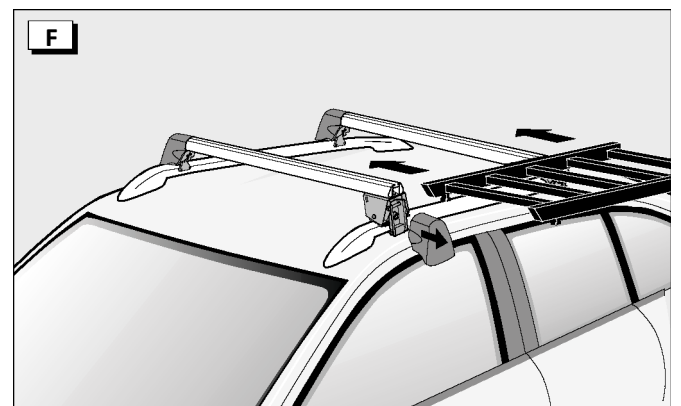
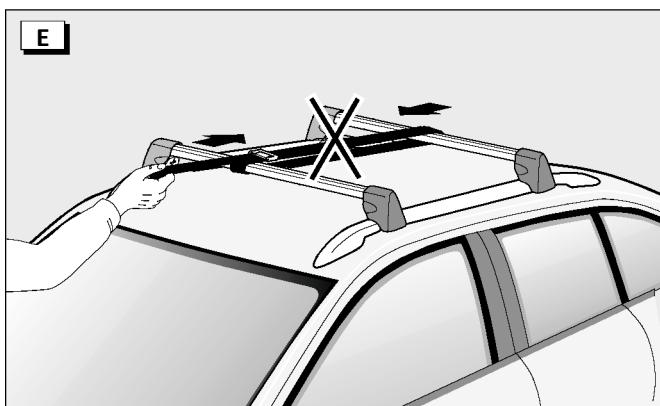
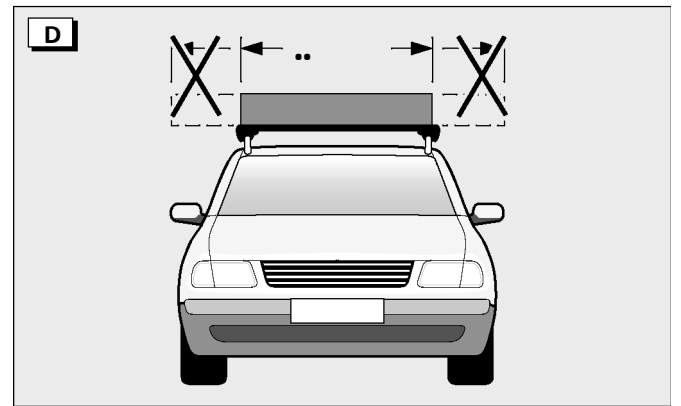
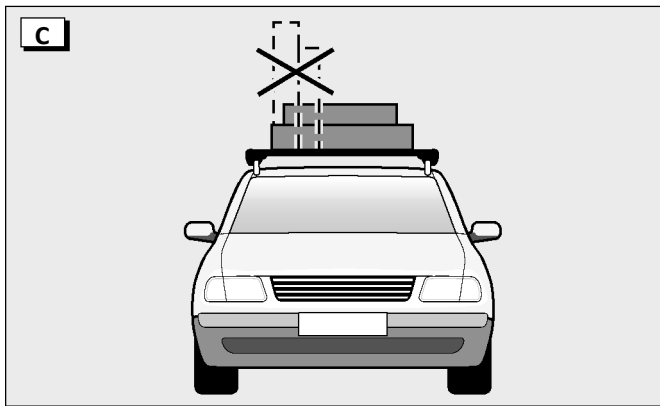
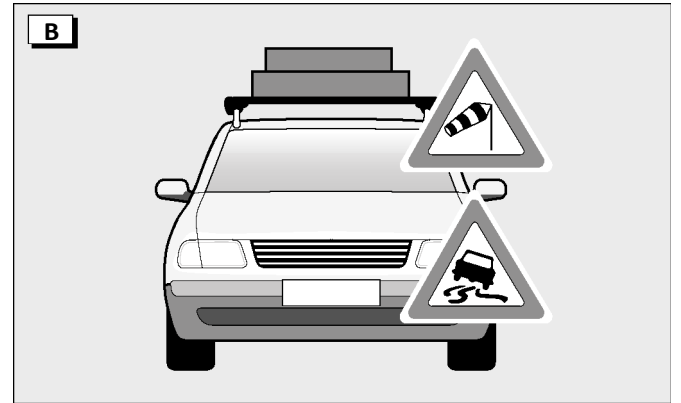
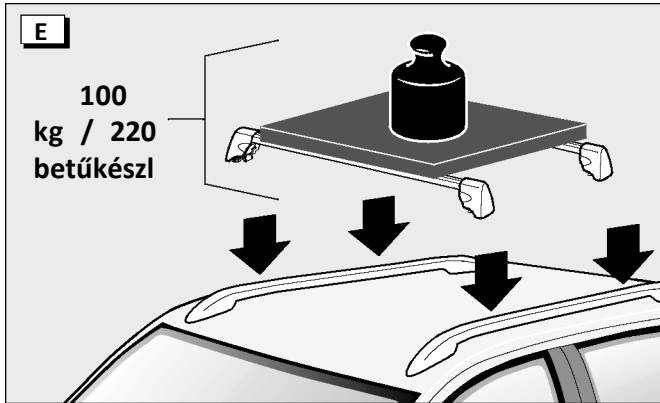
Αγαπητέ μας πελάτη:

χαίρομαι να σας υποδέξω στην αγορά σας αυτοκινήτου

του γνήσιου αξεσουάρ της SEAT.

Τα βήματα συναρμολόγησης και οι υποδείξεις ασφαλείας που παρατίθενται σε αυτές τις οδηγίες

συναρμολόγησης πρέπει να τηρούνται οπωσδήποτε.

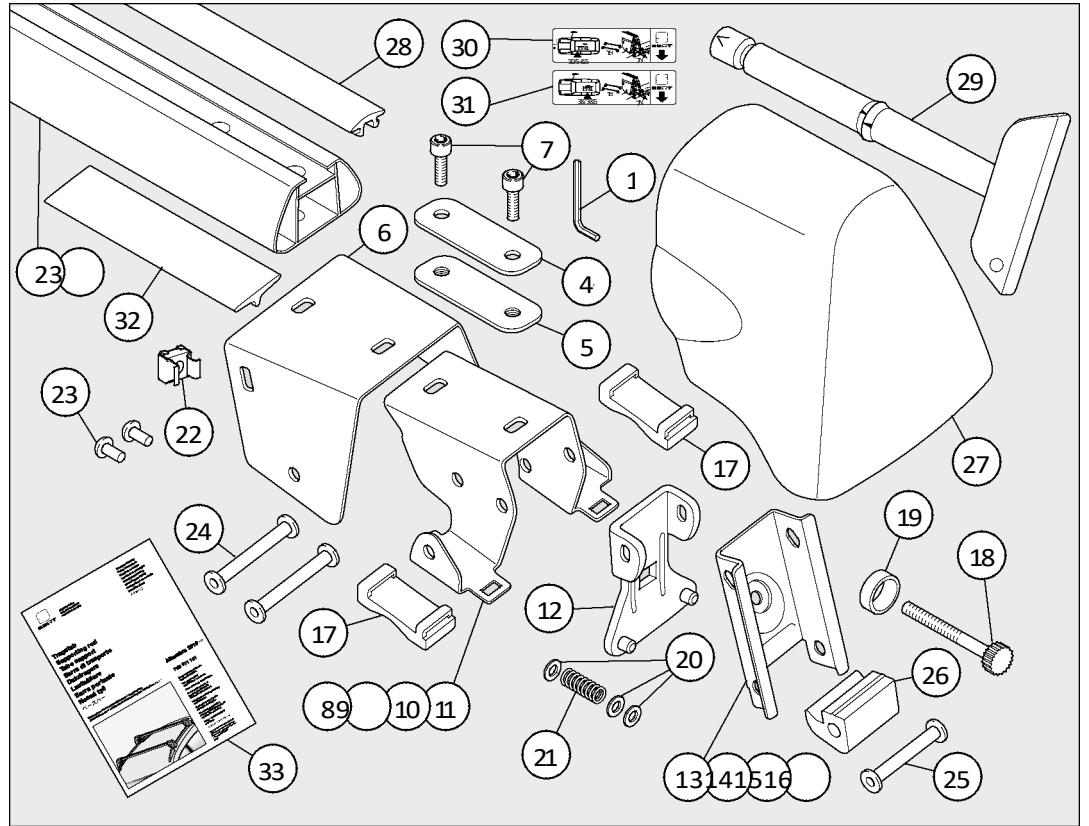


Ζημιές που προκύπτουν από τη μη
τήρηση των οδηγιών συν αρμολόγησης και
των υπ οδείξεων ασφ αλείας, αποκλείονται από
κάθε ευθύνη .

 <p>Προσοχή: Πριν ξεκινήσετε τη συν αρμολόγηση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες συν αρμολόγησης. Εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες συν αρμολόγησης και οι υπ</p>
 <p>Προσοχή: Ελέγξτε τις βιδωτές συνδέσεις και στερεώσεις μετά από σύντομη διαδρομή, εάν απαιτείται επισφίξτε τις συμπληρωματικά και ελέγξτε τις ξανά σε α ντίστοιχα διαστήματα. Εάν υπ άρχει</p>
 <p>Προσοχή: Εικόνα Egy Το επιτρεπόμενο φορτίο οροφής ΤΩΝ 100 kg / 220</p>
 <p>Προσοχή: Εικόνα B Η συμπεριφορά οδήγησης και πέδησης καθώς και η ευαισθησία σε πλευρικούς ανέμους του οχήματος αλλάζουν. Αυτό απαιτεί να λαμβάνεται αυτώπιση στον τρόπο οδήγησης.</p>
 <p>Προσοχή: Εικόνα C Τοποθετήστε το φορτίο οροφής στην μπάρ</p>
 <p>Προσοχή: Εικόνα D Μην υπερβαίνετε το μέγιστο πλάτος της</p>
 <p>Προσοχή: E ábra Μην θέτετε υπό ένταση τις μπάρ</p>
 <p>Atención: F ábra Μόνο αφού συν αρμολογηθούν οι μπάρ στήριξης/ μπάρ οροφής στο όχημα συν</p>
 <p>Προσοχή: Για λόγους ασφαλείας των άλλων οδηγών θα πρέπει να αφαιρείτε από το όχημα τις μπάρ οροφής/ μπάρ στήριξης/ μπάρ οροφής</p>
 <p>Προσοχή: Αναθέτετε τις επικεφαλής ή την αντανάκλαση σχετικών εξαρτημάτων μόνο σε μία εξειδικευμένη εταιρεία. Συνιστάται η χρήση των νησίων α ντι αλλακτικών του</p>
 <p>Προσοχή: Με τη συν αρμολόγηση μιας μπάρ στήριξης/μπάρ οροφής με/ χωρίς πρόσαρτημένα εξαρτήματα αλλάζει το ύψος του οχήματος</p>
 <p>Προσοχή: Εικόνα G Για να αποφευχθούν ζημιές στο όχημα, κατά τη μεταφορά μεταγκών και μεγάλου μήκους μεγάλου μήκους α ντικειμένων πρέπει να</p>
 <p>Προσοχή: Μην οδηγείτε το όχημα σε πλυτήριο αυτοκινήτων όταν είναι συν</p>

Anyagjegyzék:

Pos.Megnevezés	Szám
1 hatszögletű csavarkulcs	1
2 profilú cső elől	1
3 profilcső hátul	1
4 Mosólemez	4
5 menetes lemez	4
6 Tartótalp-fedél	4
7 hatszögletű foglalatcsavar	8
8 támasztóláb VL	1
9 támasztóláb VR	1
10 támasztó láb HL	1
11 támasztóláb HR	1
12 rögzítőlemez csavarral	4
13 bilincses VL	1
14 bilincses VR	1
15 bilincses HL	1
16 bilincses HR	1
17 Ütőgumi	8
18 kódolt szorítócsavar	4
19 hüvely	4
20 lemez	12
21 tavasz	4
22 Slot kő szorítóval	4
23 vak szegecs	16
24 tengelyes	8
25 tengelyes	4
26 tartó állkapocs	4
27 Profil sapka	4
28 Borító profil	1
29 nyomatékulcs	1
30 matrica az előlapon	1
31 matrica a hátoldalon	1
32 szél spoiler	3
33 Telepítési útmutató	1



Alkatrészek listája:

List des pièces : Pos.

Lista pezzi:

Stuklijst:

Elem megnevezése	Menny	Kijelölése	Nbre	Pos.Denominazione	Qtà	Pos.Benaming	Aan-
1 Allan kulcs	1	1 Clé pour vis à hat serpenyő creux	1	1 Chiave a brugola	1	1 Inbusleutel	1
2 Profilcső, elől	1	2 Tube profilé avant	1	2 Tubo profilato anteriore	1	2 Profielbuis voor	1
3 Profilcső, hátul	1	3 Tube profilé arrière	1	3 Tubo profilato posteriore	1	3 Profielbuis nyolcadik	1
4 Tartólemez	4	4 Entretoise	4	4 Piattello	4	4 Onderlegplaatje	4
5 Menetes lemez	4	5 Plakk filé	4	5 Piastra filettata	4	5 Schroefplaat	4
6 Támasztó-lábfedél	4	6 Recouvrement de pied	4	6 Copertura piede di appoggio	4	6 Steunvoetafdekking	4
7 Hatszögletű foglalatcsavar	8	7 Boulon à hat serpenyő creux	8	7 Viti a esagono cavo	8	7 Inbusbouten	8
8 Támasztóláb, bal első	1	8 Pied AV G	1	8 Piede di appoggio AS	1	8 Steunvoet LV	1
9 Támasztó láb, jobb elől	1	9 Pied AV D	1	9 Piede di appoggio AD	1	9 Steunvoet lakóautó	1
10 Támasztóláb, bal hátsó rész	1	10 Pied AR G	1	10 Piede di appoggio PS	1	10 Steunvoet LA	1
11 Támasztó láb, jobb hátsó rész	1	11 Pied AR D	1	11 Piede di appoggio PD	1	11 Steunvoet RA	1
12 Rögzítőlemez csavarokkal	4	12 Plaque de retenue avec goujon	4	12 Piastra di ritegno con perno	4	12 Bevestigingsplaat met pennen	4
13 Feszítőbilincs, bal elől	1	13 Menyasszony de fixáció AV G	1	13 Fermo AS	1	13 Spanklem LV	1
14 Feszítőbilincs, jobb elől	1	14 Menyasszony de fixáció AV D	1	14 Fermo AD	1	14 Spanklem lakóautó	1
15 Feszítőbilincs, bal hátsó rész	1	15 Menyasszony de fixáció AR G	1	15 Fermo PS	1	15 Spanklem LA	1
16 Feszítőbilincs, jobb hátsó rész	1	16 Menyasszony de fixáció AR D	1	16 Fermo PD	1	16 Spanklem RA	1
17 Gumi stop	8	17 Butée en caoutchouc	8	17 Gommino di battuta	8	17 Stootrubber	8
18 Kódolt meghúzócsavar	4	18 Vis de serrage codée	4	18 Vite di serraggio codificata	4	18 Gecodeerde spanschroef	4
19 Ujj	4	19 Douille	4	19 Bussola	4	19 Huls	4
20 alátét	12	20 Rondelle	12	20 Rondella	12	20 Gyűrű	12
21 Tavasz	4	21 Osztály	4	21 molla	4	21 Veer	4
22 Csúszó blokk konzollal	4	22 Coulisseau avec agrafe	4	22 Dado con morsetto	4	22 Groefstuk met klem	4
23 Vak szegecs	16	23 Szegecs	16	23 Rivetti ciechi	16	23 Blindklinknagels	16
24 Akna	8	24 Balta	8	24 Alberino	8	24 Ász	8
25 Akna	4	25 Balta	4	25 Alberino	4	25 Ász	4
26 Tartó állkapocs	4	26 Mors de retenue	4	26 Ganascia di sostegno	4	26 Bevestigingsblok	4
27 Öntött sapka	4	27 Kapucinus profilé	4	27 Calotta profilata	4	27 Profielkap	4
28 Fedél burkolat	1	28 Profilé de recouvrement	1	28 Profilato di copertura	1	28 Afdekprofiel	1
29 Nyomatékulcs	1	29 Clé dynamométrique	1	29 Habélyes dinamometrica	1	29 Pillanatok	1
30 Matrica, elől	1	30 Étiquette avant	1	30 Adesivo anteriore	1	30 Matrica voor	1
31 Matrica, hátul	1	31 Étiquette arrière	1	31 Adesivo posteriore	1	31 Nyolcas matrica	1
32 Szél spoiler	3	32 Déflecteur	3	32 Spoiler aerodinamico	3	32 Szél spoiler	3

